# M E D É E,

TRAGÉDIE



# MÉDÉE,

# TRAGÉDIE

EN TROIS ACTES, EN VERS,

PAROLES de HOFFMANN, Musique de CHÉRUBINI.

Représentée sur le théâtre Feydeau, le 23 Ventôse.



# A PARIS,

Chez HUET, Éditeur de Pièces de Théàtre et de Musique, rue Vivienne, N.º 8.

An V. 1797.

PERSONNAGES. ACTEURS.

MÉDÉE, M.me Scio.

JASON, M. Gaveaux.

CREON, roi de

Corinthe. M. Dessaules.

DIRCÉ, fille de

Créon. M.le Rosine.

NERIS, esclave

Scythe. M.me Verteuil.

Chef des Gardes. M. le Grand.

Confidentes de Dircé. M. les Gavaudan et Beck.

Les deux fils de Jason

et Médée.

Femmes de Dircé.

Argonautes.

Gardes de Créon.

Peuple de Corinthe. Prêtres.

La scène est a Corinthe, dans le palais de Créon.

# MEDÉE,

#### ACTE Ler

Le Théâtre représente une galerie du palais de Créon.

SCÈNE PREMIÈRE.
D'IRCÉ, FEMMES DE DIRCÉ.
Morieau d'ensemble.

UNB FEMME à Dircé.

Quoi! lorsque tout s'empresse à remplir vos souhaits, Vous conservez encor cette sombre tristesse! De nos cours attendris partagez l'allégresse; Le ciel va vous combler de ses plus doux bienfaits. Une Femme.

Demain, quand la brillante aurore
A ces heureux climats annoncera le jour,
L'hymen présenté par l'amour

Rangera sous vos loix l'amant qui vous adore.

C H OE U R.

Quoi ! lorsque tout s'empresse à combler vos souhaits , Vous conservez encor cette sombre tristesse ! DIRCÉ.

Hélas! je l'avoûrai , l'avenir , m'épouvante : Les dieux m'offrent envain leurs plus cheres faveurs ; A mes regards troublés l'hymen ne se présente

Que sous les plus tristes couleurs.

UNE FEMME.

Chassez au loin ce funeste présage; Sans trouble, sans effroi, livrez-vous à l'amour: Tous ces pressentimens ne sont qu'un vain mage Qui ne peut obscureir l'éclat d'un si beau jour.

Drncź.

Jason me dit qu'il m'aime, et qu'il sera fidelle; Et cependant Médée avoit reçu sa foi :

S'il a pu la quitter pour moi , . Ne peut-il pas un jour m'abandonner comme elle ?

Une Femme. Jason s'est dégagé d'un hymen odicux;

Il fut contraint de fuir une épouse inhumaine : Mais aujourd'hui que la vertu l'enchaine ; Rien ne peut plus briser ses nœuds.

Спокия.

Chassez au loin ce funeste présage; Du plus charmant des dieux vos vœux sont écoutés. Bientôt le tendro hymen effacera l'image Des malheurs que vous redoutes.

#### TRAGÉDIE.

Dincé.

Je cède à ta voix consolante, Douce amitié, tu soulages mon cœur; Et toi, qui me promets un destin enchanteur, Amour, ne trompe pas mon ame confiante.

#### A 1 R.

Hymen! viens dissiper une vaino frayeur; La sensible Direc' thandonne son and viens, pfentere ses sens de ta divine flamme; Cest de toi, de toi senl que j'attends le bonheur. Ecarte loin de moi la brabare étrangère Dont les enchantemens ont séduit un héros;

Que son aspect, que sa colère, Ne trouble point notre repos. Hymen! viens dissiper, etc....

# SCÈNE II.

LES PRÉCÉDENTES, CRÉON, JASON, SUITE.

Créon à Jason, en entrant.

PRINCE, rassurez-vous; son entreprise est vaine.
Mon palais, mes soldats protégeront vos file:
Innocens des forfaits que leur mère à commis,
Jè ne souffrirai point qu'ils eu portent la peine.

Dircé à Créon.

Eh! quel trouble, seigneur, alarme vos esprits?

CRÉON.

Le fils de Pélias, prompt à venger son père, De Médée en ce jour poursuit les attentats: Ignorant en quels lieux elle a porté ses pas, Il vondroit sur ses fils étendre sa colère. Il les fait demanûer, et d'un ton menaçant Il prétend me forcer à répandre leur sang.

JASON.

Ah! leur sort ne doit plus alarmer ma tendresse

C n é o n.

Oui, je les défendrai, j'en ai donné ma foi; Ces murs seront pour eux un temple tutélaire. Punir dans les enfans les forfaits de leur mère, Est digne d'un tyran, mais indigne d'un roi.

JASON.

Tandis que de l'hymen on prépare la fête, Belle Dircé, souffrez que nos guerriers Vous offrent le tribut de leurs plus beaux lauriers, Et portent à vos pieds le prix de leur conquête.

#### SCÈNE III.

CRÉON, DIRCÉ, JASON, FFMMES DE DIRCÉ, TROUPPE DES ARGONAUTES, FENNES CORRINTHIENNES, SOLDATS, PEUPLE DE CORINTHE.

(Créon et Dircé se sont placés sur un trône; toute la trouppe passe devant eux, et po te en triomphe la soison d'or, et une image du vaisseau Argo.)

CHOEUR pendant la marche.

Belle Dircé, l'invincible Jason Porte à vos pieds le prix de sa victoire: Il vous offre en tribut ses lauriers et sa gloire, Et de Colchos la brillante toison.

Une Femme.

Quels que soient les lauriers que dispense Bellone, Les myrthes de Paphos ont cent fois plus d'appas. C'est des mains de Vénus que le dieu des combats Reçut sa plus belle couronne.

C HOEUR GÉNÉRAL.
Belle Direc, l'invincible Jason
Porte à vos pieds le prix de sa victoire;
Il vous offre en tribut ses lauriers et sa gloire,
Et de Colchos la brillante toison.

A 3

Dincé.

Colchos !... o nom fatal ! o funeste présage !

JASON.

Que vois-je? Quel sombre nuage Obscurcit l'éclat de vos yeux ?

( A ces mots Dircé descend du trône , Jason et Créon la suivent sur le devant du Théâtre; et le peuple témoigne de l'inquiétude sur l'effroi de Dircé. )

CRÉON.

Ma fille , un noir chagrin troubleroit-il tes vœux ? Ah! tu n'as point de maux que mon cœur ne partage. Pourquoi me les cacher ? Parle.

DIRCÉ.

Ciel!

Créon.

Je le veux.

DIRCÉ. ( à Jason. )

Ah! mon père.... Ah! seigneur, pardonnez si des larmes Se mèlent au bonheur que l'hymen me promet :

Mais sans cesse un trouble secret

M'agite et me remplit d'alarmes.

Plus les nœuds de l'hymen ont pour moi de douceurs , Plus je dois redouter la fortune jalouse.

Le dirai-je, seigneur? vous avez une épouse,

Et son nom seul inspire la terreur.

Tout l'univers connoît les fureurs de Médée; Chaque jour, chaque instant m'en refrace l'idée; Je crois toujours la voir, l'œil ardent de courroux, Venir, le fer en main, réclamer son époux.... Dieux!

Jason.

Ah! ne craignez rien de sa rage impuissante; En proie à ses remords, infortunée, errante, Elle expie aujourd'hui tous les maux qu'elle a faits,

Et ses malheurs surpassent ses forfaits.

Dincé.

Mais elle est votre éponse; elle est abandonnée.....

Depuis que j'ai rompu ce fatal hyménée, Dans des déserts lointains, elle a porté ses pas, Et peut-être le ciel, par un juste trépas, A mis fin à sa destinée.

Dircé.

CRÉON.

Vous connoissez son art; quoique loin de ces lieux, Un seul jour, un moment peut Poffiir à nos yeux; Les élémens, Penfer sont soumis à ses charmes; Pour reprendre ses droits, elle ya tout tenter,

Son art, sa fureur et ses larmes; Si je m'unis à vous, j'ai tout à redouter.

Ah! c'est trop s'occuper d'un présage funcste;
Ma fille, espérons tout de la bonté céleste,
(a tous deux.)

Et laissons à ces dieux qui doivent vous unir, Le soin de dévoiler le douteux avenir.

A 4

(Morceau d'ensemble.)

Dieux et desses tutélaires,

Veillez sur mes enfans, je vous invoque tous:

Ne rejetez pas mes prieres ;

Qu'ils soient les plus heureux époux,

Ét je serai le plus heureux des pères. Tous.

Tendre hymen, viens serrer les liens les plus doux, Et daigne exaucer nos prières.

JASON et DIRCÉ.

Doux hymen, ta céleste voix

Porte le calme dans mon ame. Nous ne connoîtrons que tes lois.

Nous n'éprouverons que ta flamme.

Doux hymen, etc.

Tovs.

Pénètre deux époux de ta divine ardeur ;
De myrtes immortels viens tresser leurs couronnes :
L'amour nous promet le bonheur ,
Mais c'est toi seul qui nous le donnes.

# SCÈNE IV.

LES PRÉCÉDENS, vy CORIPHÉE.

LE CORIPHÉE à Créon.

Seigneur, une étrangère arrive dans ces lieux : Du temple d'Apollon, elle se dit prêtresse; Elle vient révéler les oracles des dieux.

Ciel!

D'une seule esclave elle marche suivie;
Nous ignorons encor son nom et sa patrie.

Tout en elle est mystérieux,
Un long voile la couvre et la cache à nos yeux;
Le peuple l'environne et la suit en silence.

C r é o n

Conduisez-la vers nous.

L в Совурне́в.

· Seigneur, elle s'avance.

SCENE V.

LES PRÉCÉDENS, MÉDÉE couverte d'un long voile.

M É D É E dans le fond et d'une voix forte.

Voici donc le palais où l'illustre Jason Etale ses lauriers et l'or de la toison.

JASON.

Juste ciel! quels accens!

.DIRCÉ.

Ils me glacent de crainte.

Que vois-je? quel effroi!....

M É D É E fait quelques pas.

(d'un ton noblé et calme.) Peuple et roi de Corinthe, Je ne viens point ici répandre la terreur;

Vous pouvez m'écouter sans trouble, sans frayeur.

J A S O N à part.

Dieux!

M É D É E au peuple en s'avançant.

Ce n'est point vers vous que mon destin me guide; Je n'en veux qu'à Jason.... (Elle se dévoile.)

Me connois-tu, perfide?

JASON.

Médée!....

ARGONAUTES.

O ciel! fuyons son aspect odieux.

PEUPLE.

Fuyons, fuyons son aspect odieux. .

(Le peuple fuit et se dissipe avec effroi; Direé tombeévanouie entre les bras de ses semmes; Créen reste étonné, Jason confus; et Médée immobile fixe les yeux sur son époux avec une fureur esfrayante.)

#### SCÈNE VI.

MÉDÉE, JASON, CRÉON, DIRCE soutenue par ses femmes,

#### M é p é e à Jason.

Tu croyois que l'exil m'écartoit de ces licux; Et menant à l'autel ta nouvelle conquête, Oubliant mes bienfaits, brûlant de m'outrager, De ton parjure hymen tu disposois la fête: Mais je respire encore, et c'est pour me venger.

#### CRÉON.

De quel droit, de quel front, étrangère et coupable, Osez-vous pénétrer au sein de mes états?

#### MéDée.

Du droit des malhoureux que la fortune accable.

C n z o n.

Vos malheurs? Ah! plutôt, dites vos attentats.

Pensez-vous que Créon ne les punisse pas?

Impunément croyez-vous qu'on m'offense?

#### Mépée.

Je vous ai déjà dit, seigneur, que ma vengeanco Ne prétend effrayer ni vos peuples ni vous. Je sais trop dans ces lieux que je suis étrangère; Mais j'y viens reclamer un infidèle époux, Et rompre un hymen adultère. DIRCÉ

O présages trop vrais ! Malheureuse ! Ah ! mon père.

Créon.

Ma fille, ne crains rien d'un impuissant courroux. Envain notre ennemie affronte la tempête; La foudre va bientôt éclater sur sa tête: A vant que le soleil se cache dans les flots, Elle ne pourra plus troubler notre repos.

M É D É E d Créon.

No lerex-rous, seigneur, et d'une infortunée Gardez-vous, croyez-moi, d'irriter la douleur. Les biens sont passagers, respectez le malheur; J'en suis un triste exemple. Une seule journée Peut d'un rèpen brillant effacer la splendeur. Si Jason, si Dircé sont churs à votre cœur, Rompez, rompez, Crèon, ce fatal hyménée. Mais si vous joutez à mes resentimens, Si vous forcez Jason à trahir ses sermens, Des plus noires horreurs mon ame possédée..... Tremblez! à ses fureurs vous connoîtrez Médée.

(Dircé tombe entre les bras de ses femmes.)

CRÉONA

Ma fille, calme ta frayeur;
Je saurai de Médée étouffer la fureur.
Au fils de Pélias il faut faire justice;
Acaste la demande, et son courroux vengeur
Fera de la coupable un afficux sacrifice.

Mépée.

Cette làche menace est indigne d'un roi.

Je pourrois d'un seul mot... Mais je sais me contraindre ;

Les ennemis qui ne sont point à craindre
N'ont rien à redouter de moi.

CRÉON.

C'est à vous de trembler, femme impie et barbare; Créon de vos forfaits arrêtera le cours. Frémissez des tourmens que l'enfer vous prépare....

(En sortant.) Médée a vu le dernier de ses jours.

( Créon sort avec Dircé que ses femmes soutiennent.)

# S.CÈNE VII.

#### MÉDEE, JASON. Médée.

Ex-BIEN, Jason, vous gardez le silence,
Vous détournez les yeux, vous fuyez mon aspect?....
Ingrat, de tout ce que j'ai fait,
Voil donc la reconnoissance!
Dans les plus grands périls m'oser abandonner!
M'enlever mes enfans, closist une autre épouse!....
No redoutois-tu rien de ma fureur jalouse?

Pensois-tu que mon cœur sût jamais pardonner? Mais, parle, à qui dois-tu tes lauriers et la gloire, La superbe toison qui brille en ce palais ; Tout enfin ?

JASON.

Je vous dois une illustre victoire; Je le sais; mais mon cœur rejette des bienfaits Qui vous couvrent de honte et coûtent des forfaits.

Médée.

Parjure! Oses-tu bien me reprocher mes crimes? Ne sont-ils pas les tiens? Et n'est-ce pas pour toi

Que j'immolai tant d'augustes victimes?
Comme le tien mon cœur a-t-il manqué de foi?
Pour toi seul je trahis, j'abandonnai mon père;
Pour toi j'assassinai, je déchirai mon frère;
Et lorsque Pélias descendit au tombeau,
Parle, étoit-ce pour moi qu'un pieux parricide
Au sein de ce vieillard enfonça le couteau?
Voilà mes attentats; je les connois, perfide;
Je n'en perdrai jamais le cruel souvenir:
Mais crains: la source encor n'en est point épuisée;
A les surpasser tous je mettrai mon plaisir.
Tu te repentiras de m'avoir abusée;
Et si j'ai tant osé pour te prouver ma foi;
Que n'oserai-je point pour me venger de toi?

JASON.

Vous vous plaignez que je vous ai trahie Vos transports, vos excès savent trop m'excuser; Tout parle contre vous : en voulant m'accuser, Votre fureur me justific.

Oui, d'un honteux hymen j'ai brisé les liens,

J'ai cherché pour mes fils un asyle à Corinthe;
Voila mes trahisons, mes crimes, j'en convicus:
I no m'inspireront ni repentir ni crainte.
Vengez-vous sur moi seul, blaimez mon nouveau choix;
Tonnez contro Jason, mon cœur vous le pardonne:
Mais dans le monde ent er, quand tout vous abaudoune,
Soyez humble à Corinthe et respectez ezs loix.

#### MÉDÉE.

Ecoutez-moi, Jason, pour la dernière fois.

Vous voyez de vos fils la mère infortunée, Criminelle pour vous, par vous abandonnée.

Vous savez quel fut son amour; Ingrat, il vous fut cher un jour.

Délaissée aujourd'hui, proscrite, malheureuse, Avant de vous connoître elle étoit vertueuse.

Son cœur ignoroit les chagrins Enfans des passions terribles;

Toutes ses nuits étoient paisibles, Et tous ses jours étoient sereins. Je possédois alors une patrie, un père;

J'ai tout sacrifié pour vous :
A l'univers entier je deviens étrangère;
Pour tant de biens perdus rendez-moi mon époux.
Je ne veux que vous seul, j'abjure ma colère;
Médée en pleurs, Médée embrasse vos genoux,
Pour tout ce qu'elle a fait, rendez-lui son époux.

J A S O N.

Regrets tardifs! repentir inutile!

Vous avez de Créon excité le courroux.

Mépée.

Si le roi courroucé nous refuse un asyle;

Venes, fuyez pour nois, comme j'ai fui pour vous.

Venes malheurs n'ont laissé peu de momens à vivre;

Quelques jours seulement, si vons daignez me suivre,

Mon époux de ma vie adoucira la fin;

Et Nécéde en mourant bénira son destin.

JASON

Que je quitte Créon et que je le trahisse! De vos emportemens il me croiroit complice. Que j'expose mes fils à l'exil, à la mort! Non, non; rien ne peut plus réunir notre sort; Je connois vos fureurs et vos perfides charmes.

Le traître ! il méprise mes larmes !

Médée.

Va! je n'implore plus la stérile pitié
Dout ton lache cour est avare:
Je ne dis plus qu'un mot; choisis, choisis, barbare,
Ou l'amour le plus tendre, ou mon inimitié.

JASON.

Pourquoi faire éclater une plainte importunc?
Vous ne devez qu'à vous toute votre infortune.
Pour vos enfans plutôt consultez votre amour.
Créon m'offre pour eux un asyle en sa cour;
D'un si brillant hymen, je dois chérir la chaine.

Ме́ре́в.

Tu la choisis? Eli bien! je te donne ma haine.

Fuis, laisse-moi; mais tremble, un monstre te poursuit:

Dans

Dans l'aveugle fureur qui seule me conduit, Rien n'est sacré pour moi : va, ta perte est certaine,

Perfides ennemis, qui conspirez ma peine, Du ciel et des enfers, j'en atteste les dieux; Vous ne formerez point cet hymen odieux.

JASON.

Réprimez, justes dieux, sa fureur inhumaine,
Et ne permettez pas que d'horribles forfaits
Troublent mes bienfaiteurs, et souille leur palais.

ENSEMBLE

O fatale toison! O conquête funeste!

Combien vous 

Outrez

M É D É E.

O Colchos! pour punir l'ingrat que je déteste, Colchos, inspire-moi tes plus noires horreurs.

JASON.

O comble de forfaits! ò criminelle audace! Fuyez, dérobez-vous au coup qui vous menace. Mépér.

Moi fuir! moi craindre! Ingrat, si tel est son malheur, Ton épouse, en fuyant, te percera le cœur. En sem ble.

O fatale toison ! etc.....

J A s o N. D'un roi puissant, d'un roi, redoutez la colère.

M é D é E. Mon père aussi régnoit, et j'aitrahi mon père. Jason. Vous courez à la mort.

M é p é e.

Mais avant de mourir,

Je saurai te laisser un amer souvenir.

Ensemble. Jason.

Réprimez, justes dieux, sa fureur inhumaine; Ecartez les forfaits qui menacent ces lieux.

Mépés.

Perfides ennemis, qui conspirez ma peine, Vous ne formerez point cet hymen odieux.

Fin du premier Acte.

## ACTE II.

Le thédire représente, d'un côté, une aile du palais de Créon; on en descend par un large escalier. A l'extrémité de cette aile, un portique élégant et vaste conduit au temple de Junon, qui est situé vis-à-vis, placé obliquement, de manière que la porte et la facade de ce temple soient en vue du spectateur.

### SCENE PREMIÈRE.

M & D & E seule descend précipitemment l'escalier du palais.

O détestable hymen! ò fureur! ò vengeance!
Oh! de tous mes forfaits indigne récompense!
'Tu me défends, cruel, de revoir mes enfans!
Après uno si longue, une si d'ure absence,
Je ne jouirai point de leurs cmbrassemens!
Ah! mon ame à ce coup ne s'est poirte agrendue;
Cette horreur me surpasse, et Jason m's vaincue.
Et je lui laisserois cette affreuse douceur!
Et Médée en mourant ne seroit point vengée...
Déployons tout notre art, marchons droit à son cœur;
Au fier ressentiment d'une épouse outragée,

Joignons le désespoir d'une mère en fureur.

Ce que l'affreux Caucase a vu de plus barbare ,

Corinthe le verra sur son istime embrasé;

Je quitterai Jason , comme je l'épousai.

L'enfer m'unit à lui , que l'enfer nous sépare.

Accoures à ma voix , tristes divinités ,

Du séjour de la mort infames déités :

O vous l'depuis long-tems mes compagnes, mes guides,

Terribles Euménides .

Venez, semez par-tout et la mort et l'effroi; Venez, dieux destructeurs, déités vengeresses, Seuls dieux, seules déesses

Que je puisse implorer, et seuls digues de moi!

Et toi, cesse un moment d'épouvanter les ombres;
Sors, scruelle Alection, sors des royaumes sombres;
Agite tes serpens, accours le fer en main,
Telle que tu parus à mon fatal hymen.
Que le roi de Corinthe, et sa fille insolente,
Tombent, tombent frappés des plus terribles coups!
Qu'ils meurent par mes mains, et que leur mort soit lente.

Aux yeux de mon parjure époux, Poursuivez, accablez, déchirez son amante; Sans pouvoir la sauver, qu'il la voie expirante; Qu'il vive!.....

# SCÈNE II.

MÉDÉE, NÉRIS.

N É n 1 s accourt, et dit en entrant.

O jour affreux! ô déplorable sort!

Qu'entends-je? Que me veut mon esclave fételle?

N é n 1 s avec la plus grande vitesse.

Hélas I tout vous trahit; une troupe cruelle
Entoure le palais, demande votre mort.
Le roi même, du peuple approuve le transport.
Il vous cherche, il menace, il veut un sacrifice;
Fuyez, dérobez-vous à l'horreur d'un supplice.
Dans un moment peut-lete il n'en sera plus tems:
Eh quoi! vous hésitez? Ah! ma chère maltresse,
Touts'arme contre vous; l'heure fuit, le tems presse,
Suivez mes pass... Ah! dieux! le roi vient.

Ménée.

Je l'attends.

# SCENE III.

MÉDÉE, CRÉON, NÉRIS; gardes de Créon. Créon à Médée.

O vous! dont l'œil farouche et dont la bouche impie Présage de noirs attentats, Fuyez, je vous proscris; sortez de mes états.
Plus juste, je devrois vous arracher la vie;
Mais l'époux de ma fille obtient grace pour vous,
Et ses pleurs généreux ont calmé mon controuxHâtez-vous donc de fuir; abandonnez Corinthe,
Que votre aspect remplit et d'horreur et de crainte:
Allez, et rendez grace au hôros trop humain
Qui vous sauve un supplice et désarme ma main.

#### Médér.

Quand yous me proscrives, quand mon époux me chasse, Médée est trop heureuse, et Jason lui fait grace. Je croyois que l'exil étoit un châtiment, Combien je me trompois! c'est un soulagement. Oui, seigneur, j'en conviens, je suis trop fortunée, Qu'à des tourmens si doux ma peine soit bornée... Mais pourtant, de quel droit m'osez-vous exiler?

#### CRÉON.

Jo ne m'abaisse point à le dissimuler,
Je vous crains, vous, votro art et ses funcstes charmes,
Vos noirs eachantemens; je crains jusqu'à vos larmes.
Armez-vous contre moi, déployèx vos fureurs,
Je les redoute moins que vos fansses douceurs.
Vous tramez contre nous quelque dessein perfide;
Do Jason tot ou tard vous voudrez vous venger:
Meurtre, poison et parricide;

Il n'est aucun forfait qui vous soit étranger.

#### Mépée.

Pourquoi de ces forfaits gardez-vous le salaire? Ne leur devez-vous pas tous ces fameux héros Dont vous êtes si vain, dont la Grèce est si fière? Dites-moi, si Médée eût respecté son père, Que seroit devenu le vainqueur de Colchos, Et Castor devenu le vainqueur de Colchos, Et da la toison d'or le superbe trophée, Et qui sont autant de fruits de ces mêmes forfaits, Et qui... Mais les ingrats rougissent des bienfaits.

MORCEAU D'ENSEMBLE

Ah! du moins à Médée accordez un asyle; J'y finirai mes jours solitaire et tranquille : Heureuse quelquefois de revoir mes enfans, J'oublirai que Jason a trahi ses sermens. Caréo N.

Par de feintes douleurs vous croyez me suprendre.

M é p é E.

J'embrasse vos génoux, Gréon; daignez m'entendre. Au nom de vos enfans, laissez-vous attendrir.

C n é o n. Sortez de mes états : rien ne peut me fléchir.

Mépée.

O rivages du Phase! ô ma chère patrie!

O, d'un bien qui n'est plus, douloureux souvenir!

Créon.

Sœur criminelle, fille impie, Fuyez de mes états; rien ne peut m'attendrir.

ENSEMBLE.

Ménée.

O Jupiter! que l'auteur de ma peine Ne se dérobe pas à ton œil pénétrant!

#### N £ R I s à Médée.

O ciel! d'un roi puissant n'irritez pas la haine; Modérez, s'il se peut, son courroux menacant.

Dieux! écartez de nous sa fureur inhumaine. Détourne, ô Jupiter ! ce présage effrayant.

Je tombe à vos genoux, Créon; daignez m'entendre.

Par de feintes douleurs vous croyez me surprendre?

Au nom de vos enfans, laissez-vous attendrir.

Sortez de mes états; rien ne peut me fléchir. Mépée.

Eh bien! je m'y soumets, puisque tout m'abandonne; Je subirai l'exil que mon époux m'ordonne. Mais d'un jour seulement daignez le différer, Pour que mon triste cœur s'y puisse préparer.

Vous demandez un jour pour quelque nouveau crime? M É D É E.

Que puis-je contre vous, au comble du malheur? Pouvez-vous refuser un jour à ma douleur ?

CREON.

Quoique de ma bonté je puisse être victime,

Je sens que d'un tyran je n'ai pas la rigueur : Je vous donne ce jour, quoiqu'il coûte à mon cœur.

MÉDÉE ET NERIS.

Que d'un si grand bienfait le ciel vous récompense ! CRÉON.

Vous triomphez de ma clémence : Mais tremblez ; je vous livre au plus cruel trépas , Si le jour renaissant vous trouve en mes états. M É D É E avec une extrême douleur.

O mon père! O Colchos! O ma chère patrie!

CRÉON.

Retournez à Colchos que vous avez trahie.

CHOEUR DE GARDES. Rendez, rendez le calme à nos heureux climats.

O Jupiter ! que l'auteur de ma peine Ne se dérobe pas à ton œil pénétrant !

MÉDÉE. NÉRIS à Médée.

ENSEMBLE.

Au nom des dieux, modérez votre haine; N'irritez pas d'un roi le courroux tout-puissant.

CRÉON ET CHOEUR, en sortant.

Justes dieux! étouffez sa fureur inhumaine.

Détourne, & Jupiter! ce présage effrayant. ( Médée les suit jusqu'à la porte du palais, et dit avec plus de force. )

MéDéE.

O Jupiter! que l'auteur de ma peine Ne se dérobe pas à ton œil pénétrant!

# SCÈNE IV.

# MÉDÉE, NÉRIS.

(Medée, après son imprécation, est tombée sur l'escalier du palais; elle y paroli absorbée dans une profonde et sinistre réverie. N'éis ére approche tinidement, et cependant à une certaine distance; et n'osant interrompre le silence farouche de sa maîtresse, elle sembla se dire d'elle-môme.)

#### Néris.

MALHEUREUSE princesso! O femme infortunée!
Des mortels, d'un époux, des dieux abandonnée,
Combien de muxe necore il vous reste à sonfiri?
Dans des déserts lointains trainant votre misère,
Sous un ciel étranger il vous faudra mourir :
Et quelle terre hospitalière,

Quelle maison voudra vous accueillir?
Je vous verrai donc fuir de rivage en rivage,
Sans trouver un ami qui vous tende la main:
Oui, les malheurs de l'esclavage,
Sont moins durs que votre destin.

#### AIR:

Ah! nos peines seront communes; Le plus tendre intérêt m'unit à votre sort. Compagne de vos infortunes; Je vous suivrai jusqu'à la mort. Mais que vois-je? Quel noir délire Porte le trouble dans son sein? Elle s'agite; elle soupire;

Son œil est égaré, son esprit incertain: Sans doute elle médite un funeste dessein.

Chère et malheureuse princesse,

Qui pourroit refuser des larmes à ton sort?

Oui, je te pleurerai sans cesse,

Je te suivrai jusqu'à la mort.

M é D é E à elle-même.

Je profiterai bien de ce jour qu'il me laisse.

(Elle se lève.)

Ils mourront. Mais quel coup, quel art assez cruel

Peut assez me venger d'un époux criminel? O Médée! Est-ce assez pour ta fureur jalouse,

De déchirer le sein de sa nouvelle épouse? Ah! s'il avoit un frère? Eh! n'a-t-il pas des fils? Que dis-je? Mes enfans! Dieux cruels! j'en frémis. Loin de moi, loin de moi cette effrovable idée;

L'horreur de ce forfait épouvante Médée.

Némis à part, de loin.

Son œil est animé d'une sombre fureur.

Sur qui, grands dieux! tombera sa colère?

Ce n'est point un crime vulgaire

Qu'elle médite dans son cœur.

(Elle s'approche.)

O ma chère maîtresse! O mère infortunée!

M É D É E avec exaltation.

Ne pleure point mon sort, il est trop glorieux.

Je saurai bien troubler un hymen odieux.
O victoire! O triomphe! O brillante journée!
J'abattrai d'un seul coup trois mortels ennemis.
Ah! si de les punir je n'avois la pensée,
A flanter un tyran, me serois-je abaisée?
O ma chère Néris! tous mes maux sont finis;
Tout mon éclat renaît, et ma gloire est certaine.
J'ai ce jour tout entier : il est à moi ce jour.
O mon cœur! mettrois-tu des bornes à ta háine?
Tu n'en mis point à ton amour.

mis point a ton amou

NÉRIS.

Le palais s'ouvre. Ciel! c'est Jason qui s'avance.

Mépée.

L'ingrat vient-îl presser nos funestes adieux? Alı! combien sa présence est horrible à mes yeux! Mais en dissimulant, assurons ma vengeance.

### SCENE V.

MÉDÉE, JASON, NÉRIS, (elle se retire dans le fond.)

Vous voyez les effets d'un aveugle courroux; Vos fureurs, vos transports sont retombés sur vous. Oubliant qu'en ces lieux vous étes étrangère, Vous ne prenez conseil que de votre colère. Votre inflexible cœur, toujours prompt à hair, Menace mon repos, jure de me punir. Vous désirez ma mort; mais malgré votre haine, Jason de vos malheurs ne peut se réjouir; Et même en ce moment, semible à votre peine, Lorsque vous Poutragez, il songe à vous servir. Oui, c'est votre intérêt qui près de vous m'amène, Et je riens vous offrir tous les soulagemens Qui peuvent de l'exil adoucir les tourmens.

Médée.

C'est donc peu qu'au mépris de la foi conjugale, Le perfide Jason trahisse ses sermens! C'est donc peu qu'il préfère une indigne rivale

A la mère de ses ensans!

De paroître à mes yeux, le perside a l'audace.

Par une offre honteuse, il ose m'outrager;

Que dis-je? Il ose envisager L'épouse qu'il trahit, qu'il délaisse, qu'il chasse.

Ces reproches cruels....

Jason. ... Médée

Ils seront les derniers ,
Seigneur; j'apprends enfin à céder à l'orage :
Les maux que j'ai soufferts ont brisé mon courage.
Mon triste cœur n'a plus les sentimens altiers
Que les fils du solell requrent en partage ;
Je sens qu'un esprit fier , sensible et généreux ,
Convient mal aux mortels , quand ils sont malheureux ;
Et dans l'abaissement où Médde est réduite ,
Elle ne songe plus qu'à préparer sa fuite.
Vous voulez , dites-vous , adoucir mes tourmens:
Vous voulez , dites-vous , adoucir mes tourmens:
Vous m'offret des secours J'accepte vos largesses;
Mais je demande un bien plus cher que vor riclesses.

JASON.

Que voulez-vous? parlez.

Mébés.

Laissez-moi mes enfans.

Jason.

Dieux! que demandez-vous?

Je n'y puis consentir.

Mépér.

Soit grace, soit justice,
A ce prix, j'oublirai les maux que j'ai soufferts.

Jason.

Vous laisser mes enfans! Quel cruel sacrifice!

Μέ σέ ε. Vous en aurez bientôt qui vous seront plus chers.

Jason.

Moi, les abandonner! Ah! cessez d'y prétendre.

Médéz.

Je réclame mes fils; vous les voules pour vous; Que leur amour choisisse, et soit juge cutre nous. Si leurs cœurs inuocens, touchés de ma misère, Recomoissent na voix, veulent suivre leur mère, Ah! ne contraignez pus ce tendre mouvement!

JASON ....

Je ne puis consentir à leur bannissement. M é p é r.

Suis-je assez malheureuse? O riguenr inouïe! Mes fils! mes fils!

#### JABON

Non, rien ne peut m'en séparer, Ne le demandez plus, cessez de l'espérer;

Ne le demandez plus, cessez de l'espérer; Je donnerois plutôt et mon sang et ma vie.

Μέρέε. (A part.) ( Haut.) •

Il les aime. Il suffit; je vous les laisserai. Je partirai sans eux; loin d'eux je perirai. Vous exigez ma mort, j'en fais le sacrifice.

( A part. )
O clarté du soleil! à céleste justice!

JASON.

Les dieux me sont témoins que mon sensible cœur Vous refuse à regret cette chère faveur.

DUO,

M é D É E en pleurant

Chers enfans, il faut donc que je vous abandonne! Mes fils, c'est pour jamais que je, vous ai perdus. Je vivrai loin de vous, votre père l'ordonne, Je mourrai loin de vous je ne vots verrai plus! J A 5 0 N avec émotion.

Vous jouirez encor de leur douce présence ; Jusqu'à votre départ je les laisse avec vous.

MéDÉE.

Ah! seigneur, un hientait si doux Ne sera pas sans récompense. Quoi! je les reverrai ces fruits de nos amours! Ils me rappelleront ces jours, ces heureux jours... JASON à part.

Doloureux sonvenir! MÉDÉE d part.

O justice éternelle!

JASON a part. Souvenir déchirant!

M é D è E d part.

O contrainte cruelle! JASON d part.

Vainement de mon cœur je cherche à l'effacer.

M É D É E d' part.

Tu pairas cher les pleurs que je feins de verser. ( Dans le moment des prêtres sortent du temple , et vont

> au palais ! Jason les voit. ) JASON.

Le roi doit à l'autel offrir un sacrifice ; Il veut à mes enfans intéresser les dieux. J'y vais prier le ciel de vous être propice.

M vé. p é E. . . de l'attet au

Vous me quittes, Jason? O funestes adieux ! JASON.

Vivez heureuse.

MÉDÉE.

Est-il possible Cruel , que je le sois sans vous?

JASON.

Oubliez, oubliez un malheureux époux; · Jouissez d'un destin paisible.

Ме́ре́е.

C'en est donc fait, ô dieux! son cœur est inflexible!

JASON.

Vivez heureuse.

Mépée à Jason.

Est-il possible.

Cruel, que je le sois sans vous?

JASON avec attendrissement à part.

O larmes d'une mère!

M ź n ź z d part.
O justice éternelle!

JASON à part.

O touchant souvenir!

M É D É E d part.
O contrainte cruelle!

JASON d part en sortant. Vainement de mon cœur je veux vous effacer.

Ménée à part.

Tu pairas cher les pleurs que je feins de verser.

SCÈNE VI. MÉDÉE, NÉRIS.

M É D É E à Jason qui est sorti.

FAIS des vœux pour tes fils; je vais les exaucer. L'enfer signalera mon départ de Corinthe. O ma chère Néris! quelle affreuse contrainte! Ah! puisqu'on vous permet de revoir vos enfans, Hàtez-vous de jouir de leurs embrassemens.

MéDéE.

Mes enfans? Je les hais, je ne suis plus leur mère; Je ne connois plus d'eux que le nom de leur père.

NÉRIS.

D'où vous vient pour vos fils ce transport furieux?

M é p é e.

Cesse de m'en parler, ils me sont odieux.

O toi! mon esclave fidelle.

Ecoute mes projets, et seconde mes vorux :
Ton cœur va s'effrayer, ma vengeance est cruelle,
Mais il n'est plus pour moi de crime assex affreux.
Ecoute. Tu prendras cette robe brillainte,
Cette riche couronne, et tous ces omemens
Du soleil mon aïeul, magnifiques présens.
Mes fils les offriront à la nouvelle amante.

Ŋźnis.

Pensez-vous que Dircé les accepte de vous?

M é D É E.

Les présens des dieux même appaisent le courroux; Ma rivale craindra de me faire un outrage; Sa fierté de mes dons acceptera l'hommage: Heureuse qu'à ce prix je lui laisse un époux!

Nénis.

Quoi! vous voulez vous-même orner votre rivale?

Mépée.

Néris, c'est pour Pluton que je veux la parer. Ces perfides présens, cette robe fatale,

Cacheront des poisons qui la vont dévorer.

Mais hâtons-nous de préparer

Cette parure ruptiale.

Néris.

Quoi ! vous vous porterez à ces cruels excès ?

Ménée.

Peuvent-ils égaler tous les maux qu'on m'a faits?

Viens, Néris. Mais quels sons, quelschants se fontentendre?

N é a 1 s après avoir regardé dans le fond.

Créon et votre époux au temple vont se rendre.

# SCENE VI..

MÉDÉE, NÉRIS sur le devant de la scène; CRÉON, JASON, DIRCÉ, PRÈTRES, SOLDATS; FEMMES, PEUPLE dans le fond.

On voit passer som le portique Créon, Jason, Dircé et tout le cortège. Ils entrent dans le temple; une partie du pemple reste devant la pone; on entend leurs chans, et on voit leur sacrifice.

FINALE.

CHOEUR au fond, et marche.

Its de Bacchus, descends des cieux, Le front paré d'immortelles guirlandes; Doux hymen, écoute nos vœux; Hymen, accepte nos offrandes.

M E D É E avec rage sur le devant de la scène.

Ah! que j'aime ces chants! qu'ils plaisent à mon cœur!

L E C n oe u n dans le temple.

Des plus tendres époux, viens hâter le bonheur; Couronne, à doux hymen! cette heureuse journée.

MÉDÉE.

Ecoute aussi ma voix, hymen : o hyménée!

Ecoute ma prière.

DIRCE dans le temple.

Et reçois mes sermens.

M é p é g.

Apportez à l'épouse un brillant diadême : Que ne puis-je l'offrir et l'attacher moi-même!

JASON dans le temple.

Hymen, reçois mes vœux; veille sur mes enfans.

Médée.

Chante, époux fortuné, signale ta tendresse; Le Tartare applaudit à es chants d'allégresse.

Ensemble.

CHOEUR dans le fond.

Le front paré de myrtes immortels, Hâte-toi de descendre, ô céleste hyménée! Mépée.

Je viens aussi, j'accours à tes autels; J'y réclame la foi que Jason m'a donnée.

Снов т.

Reçois de deux époux les sermens solemnels; Il forme de leurs jours la trame fortunée. Mépée.

Tu les reçus pour moi ses sermens solemnels. Souris à ma vengeance : hymen, ô hyménée!

( Tout le cortège repasse et rentre au palais ; Médée s'élance sur l'autel, y arrache un tison sacré, et sort avec Néris en répétant avec rage le dernier vers, et agitant le tison enflammé qui laisse dans l'air une trace de feu. )

Fin du deuxième acte.

## ACTE III.

D'un côté, et dans une partie du fond, le thédire représente une montagne garnie de rochers et d'arbres touffus. Une grotte parôt au pied; il en sort une source qui tombe avec rapidité. Sur la croupe de la montagne, dans le fond, s'élève un temple dont la porte est ouverte, et où l'on voit briller une lampe. Un escalier conduit à ce temple, et à la droite un chemin tortueux et escarpé, conduit du temple au sommet de la montagne. De l'autre côté, s'élève une aile du palais de Créon, des jardins et des édifices.

# SCÈNE PREMIÈRE.

Le cicl est très obscur; on entend gronder le tonnerre; le théditre ne reçoit de iumière qué cellé des éclairs qui brillent par intervalle. Après un bruit d'orage, on voit Névis sortir du cété du roi avec les deux fils de Médie; ils portent la couronne et la robe destinées à Dircé. Quand ils sont devant le temple; ils s'arrêtent et se saluent; ils passent ensuite en stlence au palais, où ils entrent. L'orage continue, et après quelques momens on voit Médée descondre lentement du sommet de la montagne. Sur sa tôte est attaché un volle noir, paremé d'étoils d'argoet, et qui flotte sur ses épaules; ses cheveux sont épars, sa tunique est rouge et noire; elle a les bras nus, et tient un poignard dans la main.

M E D E E seule devant le temple.

Dieux, qui m'avez prêté vos secours destructeurs, Dieux du Styx, hâtez-vous d'accomplir vos faveurs : La mort sur ce palais va déployer ses ailes, Et le couvre déjà des ombres éternelles. Il me reste à frapper les plus terribles coups : Venez, fils de Jason, je n'attends plus que vous. C'est vous que j'ai choisis pour couronner mes crimes ; Chers enfans, vous serez mes plus belles victimes : Mais ne m'accusez point de verser votre sang; C'est Jason, c'est lui seul qui vous perce le flanc .... L'univers apprendra comment je fus vengée; Il saura ce que peut une femme outragée, Et mon nom immortel va devenir l'effroi Des indignes époux qui trahiront leur foi. On vient .... Filles du Styx , soutenez mon courage , D'un reste de foiblesse affranchissez mon cœur ; N'y laissez régner que la rage.

Juste ciel! Quel frisson! Quelle subite horreur! O nature! que vais-je faire? Que vois-je!...

( Le siel s'éclaireit peu-d-peu , et le jour paroit. )

#### SCÈNE II.

MÉDÉE, NÉRIS, les deux fils de Médée.

NERIS aux enfans.

CHERS enfans, embrassez votre mère.

MEDEE se recule.

Fuyez, fuyez....

N E R I s aux enfans.

Non, non; jetez-vous dans ses bras;

C'est elle.

(Les enfans courent à leur mère.)

M E D E E veuts'éloigner.

Malheureux! vous courez au trépas.

Ah! ne me touchez pas de vos mains innocentes.

N E R I S.

Chers enfans, pressez-la de vos mains caressantes.

Medee presse ses enfans d'une main et tient le poi-

gnard de l'autre.

Je sens mon cœur frémir et mon sang se glacer.

Ma vengeance est perdue; il y faut renoncer.

(Le poignard tombe.)

Nens voyant le poignard.

Qu'ai-je vu, justes dieux! Quel dessein sacrilège?

Medere

Mes fils!

N E R I s tombe à genoux.

Foibles enfans, que le ciel vous protège!

M E D E E.

Mes fils! c'en est donc fait; vous l'emportez sur moi; La nature est plus forte, et je cède à sa loi. O moment douloureux ! O moment plein de charmes ! Douceur inexprimable ! O mortelles alarmes ! Mon foible cour en proie à mille sentimens , S'ouvre à tous les plaisirs , souffre tous les tourmens.

A I R.

Du trouble affreux qui me dévore, Rien ne peut égaler l'horreur : O chers enfans! je vous adore, Et j'allois vous percer le cœur. Dieux immortels, sainte justice, Vous avez désarmé mon bras. Sauvez-moi; ne permettez pas Ce détestable sacrifice. Périsse le perfide époux,

Périsse le parjure auteur de mes souffrances! Que sa mort, que son sang suffise à mes vengeances! Le traître! Ah! son nom seul réveille mon courroux!

Du trouble affreux qui me dévore,
Rien ne peut égaler l'horreur:
O chers enfans ! je vous adore,
Et malgré moi je sens encore,
Je sens en vous voyaut renaître ma fureur.

Nerts.

Ah! si vous fûtes outracée , Votre haine triomphe , et n'est que trop vengée : Votre rivale touche à ses derniers momens.

MEDEE.

Que dis-tu?

Neris.

La princesse a reçu vos présens; Elle s'en est parée au lever de l'aurore, Et sans doute déjà le poison la dévore.

Que ce trépas suffise à vos ressentimens.

М в в в в.

Est-ce assez de son sang pour laver mon injure?

Est-ce assez d'une mort pour punir le parjure?

N z n 1 \$ a part.

Ah! cherchons le moyen de sauver ses enfans! ( Haut. )

O reine infortunée! ô ma chère maîtresse! Tandis que vos éufans sont encore avec vous,

Livrez votre ame à la tendresse; Je dois bientôt, hélas! les rendre à votre époux.

MEDEE à voix basse. Néris, mon œil s'égare, et ma raison se trouble; Ma pitié s'est éteinte et ma rage redouble.

Si mes fils te sont chers, éloigne-les de moi. ( Neris saisit les enfans et les tient serrés dans ses bras.) Leur aspect me tourmente; il me glace d'essfroi. Des plus noires sureurs mon ame dévorée,

Par l'amour maternel est trop mal rassurée, Cache les.... cache les....

NERIS.

Hélas! Et dans quels lieux?

La mort dans ce palais va s'offrir à leurs yeux:

Vous les avez par-tout environnés d'abîmes.

MEDEE.

Eloigne-les de moi, le tems est précieux. Redoute cette main accoutumée aux crimes : Conduis-les dans ce temple, au pied des saints autels; Obtiens-leur contre moi l'appui des immortels. Cache les....

NERIS emmenant les enfans.

Malheureux! hâtez-vous de me suivre.

Dieux! à ces innocens prêtez votre secours;

Couvrez-'s de votte ombre, et défendez leurs jours.

(Elle les conduit dans le temple et en referme la porte.)

# SCÈNE III.

#### M É D É E scule.

En quoi! je suis Médée et je les laisse vivro!
Qu'ai-je fait? Où sont-ils? Mon oil ne les voit plus.
Pour les fils de Jason mes sons se sont émus!
Ce sont les tiens, dis-tu: mais n'est-il pas lour père?
Malheureuse! Est-ce à toi de vouloir être mère?
Est-ce à toi de sentir ces doux frémissences?
Est-ce à toi d'écouter la voix de la nature?
Eh quoi donc! je vais fuir, je quitte mes enfans,
Et je les abandonne au pouvoir du parjure.
Il peut me prévenir, les frapper le premier!
Non. Consommons le crime, et qu'il soit tout entier.

A. I. B.

#### AIR

O Tisiphone! implacable déesse,
Etouffe dans mon cœur tout sentiment humain.
Rends-moi ce fer échappé de ma main;
Rends-le moi j je saurai réparer ma foiblesse.
Mon lache cœur, mon foible bras
Ne sera pas toujours timide;
L'épouse de Jason no se réduira pas
A regretter un parricide.

Mon lâche cœur, mon foible bras Ne sera pas toujours timide; Un vain amour ne triomphera pas.

O Tisiphone! implacable déesse, Achève d'étouffer tout sentiment humain.

Rends-moi ce fer échappé de ma main ; Je saurai bien réparer ma foiblesse.

(Elle ramasse avec fureur le fer qui étoit tombé de sa main, et dans le même moment on entend des cris dans le palais.)

FINALE.

CHOEUR derrière le théâtre.

O crime! O trahison! Déplorable princesse!

M é p é s.

Les cris du désespoir pénètrent jusqu'à moi.
C n oz v n.

Peuple, versez des pleurs; vous n'avez plus de roi. M é p é z.

O cris plus doux pour moi que des chants d'allégresse!

C n or v r derrière le théâtre.

O crime! O trahison! Malheureuse princesse!

Déplorable Dircé, quel est donc votre sort? C n on u n.

Infortuné Créon, malheureuse princesse.

JASON.

Quel horrible forfait vous condamne à la mort, Et vous ravit à ma tendresse!

M é D é E.

Tu pleures ta Dircé, perfide! Et tes enfans?

Ne te souvient-il plus qu'ils sont en ma puissance? Réserve-leur ces longs gémissemens :

Tu ne sais point encor jusqu'où va ma vengeance.
Plus de foiblesse! plus d'effroi!
Surpassons, couronnons mes crimes.
Euménides, précédez-moi;

Courez, livrez-moi les victimes.

(Elle court dans le temple avec le poignard qu'elle a ramassé.)

S C È N E I V.

JASON; PEUPLE DE CORINTHE en tumulte.

O CIEL! laisseras-tu ses forfaits impunis?

Punissez, dieux vengeurs, ce monstre sacrilège.

JASON.

Dieux!où sont mes ensans? Dieux, rendez-moi mes fils;

Que votre bonté les protège.

PEUPLE.
Déplorable monarque!

Jason. O ma chère Dircé!

PEUPLE.

Poursuivons la coupable.

JASON.

Arrachez-lui la vie. Tous.

Que son sang odieux expie Le sang que sa rage a versé !

#### SCENEV.

JASON, PEUPLE, NÉRIS.

(Néris sort du temple avec la plus grande précipitation, court à Jason, et lui dit d'une voix tremblante et entrecoupée:)

Nens.

Aн! scigneur, votre épouse.....

JASON.
Achevez?

La cruelle!

Dans ce temple.... à l'instant....

JASON.

Justes dieux! Que fait-elle?

Elle poursuit vos fils pour leur percer le cœur.

JASON et CHOEUR. O ciel! ô mère criminelle!

JASON.
S'il en est tems encore, étouffons sa fureur.
(Ils'arme et court vers le temple.)

### S C E N E VI.me et dernière...

JASON, PEUPLE, NÉRIS, MÉDÉE, LES EUMENIDES.
(A peine Jason a prononcé le dernier vers , le temple s'ouvre; on en voit sortir Médée qui tient encore le poignard, et entourée des trois Euménides qui se

grouppent avec elle sur l'escalier du temple; Jason s'arrête consterné, et le peuple recule d'effroi.

M E D E E au milieu des Euménides.

Annère, et reconnois ton épouse outragée.

J A s o n.

Qu'ai-je vu, justes dieux?

PEUPLE.

O spectacle d'effroi!

Barbare, où sont mes fils ?

MEDEE.

Tout leur sang m'a vengée.

JASON avec désespoir.

Que t'ont fait mes enfans?

Мерев.

DEE.

Ils étoient nés de toi. J A s o N tombe d genoux.

Dieux!

Ménée.

Va, fidèle époux, tendre et sensible père, Cherche une jeune épouse, abandonne une mère. Jason levant les mains au ciel.

Malheureuse! ah! du moins dans ces affreux momens, Laisse-moi la douceur de revoir mes enfans.

Laisse moi la douceur de revoir mes enfans.

Que je puisse embrasser leurs dépouilles sanglantes;

Que je puisse appaiser leurs ombres gémissantes;

Que les derniers devoirs enfin leur soient rendus, Et que dans le tombeau....

M ź D ź E.

Tu ne les verras plus.

JASON.

Mes fils! Rends-moi mes fils! Ménér.

Ils ont suivi mon frère.

Adieu! Dans Iolcos va trainer ta misère ; De rivage en rivage errant, désespéré, En tous lieux fugitif, en tous lieux abhorré, Va cacher les remords de ton ame éperdue. Oue les mères par-tout fremissent à ta vue! Plus heureuse que toi, je vais dans les enfers Par des chemins connus , pour moi toujours ouverts: Après mille tourmens je t'y verrai descendre,

Et sur les bords du Styx mon ombre va t'attendre.

( A ces mots elle s'enfonce avec les trois Euménides qui la saisissent. Des flammes sortent du gouffre où elle est descendue; le feu se communique; au temple et au palais ; le tonnerre éclate ; enfin le temple , la montagne même s'écroule et s'abîme ; le peuple saisis Jason et l'entraînc. )

#### CHOEUR.

Justes ciel ! l'enfer se découvre à nos yeux ! Fayons, fuyons de ces funestes lieux.

(Quand le chœur et Jason sont sorti de la scène , le palais achève de s'écrouler; tout le théâtre est en feu, et n'offre plus que ruines et incendie. )

#### FIN.

De l'Imp. de la rue du Bac , N. 610 , la 2.me porte à gauche, en descendant le ci-devant Pont royal,